

## UMOWA

Nr .....

z dnia ..... r.

Na realizację usługi pn.: **Realizacja talonów na artykuły spożywczo-przemysłowe dla beneficjentów Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowej Słupii**, zawarta pomiędzy:

Gminą Nowa Słupia z siedzibą w Nowej Słupii, ul. Rynek 15, 26-006 Nowa Słupia / Miejsko - Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej, ul. Staszica 18, 26-006 Nowa Słupia, REGON 290421627, NIP: 661-16-67-179, reprezentowanym przez Kierownika Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowej Słupii Annę Moruś – Mergalską, zwanym w dalszej części umowy ZAMAWIAJĄCYM,

a

.....,

NIP: ....., REGON: .....

reprezentowanym przez .....,

zwanym w dalszej części umowy WYKONAWCĄ.

### § 1

#### Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem zamówienia jest sprzedaż artykułów spożywczych i przemysłowych dla beneficjentów Zamawiającego i na jego koszt w drodze realizacji talonów spożywczo-przemysłowych (zwanymi dalej "talonami") – zgodnie z art. 11 ust. 1 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (tekst jednolity Dz. U. z 2023 r. poz. 901 z późn. zm.) w obrębie terytorialnym Miasta i Gminy Nowa Słupia.
2. Sprzedaż artykułów na podstawie talonów wystawionych przez Zamawiającego dokonywana będzie w placówce handlowej Wykonawcy zlokalizowanej na terenie miasta i gminy Nowa Słupia, w związku z czym Wykonawca oświadcza, iż posiada/dysponuje placówką handlową na terenie miasta i gminy Nowa Słupia.
3. Sprzedaż artykułów odbywać się będzie wyłącznie na podstawie talonów wystawionych przez Zamawiającego i przekazanych osobom uprawnionym.
4. Uprawniający do dokonania zakupu zawiera:
  - 1) numer,
  - 2) nominał w zł.,
  - 3) termin ważności,
  - 4) podpis pracownika wydającego,
  - 5) pieczęć Zamawiającego.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do weryfikacji artykułów spożywczo – przemysłowych, której dokona po otrzymaniu miesięcznej faktury rozliczeniowej wystawionej przez Wykonawcę wraz z weryfikacją cen jednostkowych artykułów zakupywanych przez beneficjentów Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowej Słupii w ramach zasiłków.

6. Asortyment artykułów objętych sprzedażą na podstawie talonów, nie obejmuje używek i alkoholu. W przypadku pojawienia się na miesięcznej fakturze rozliczeniowej wystawionej przez Wykonawcę wyrobów tytoniowych, alkoholowych, wyrobów spirytusowych oraz kawy suma faktury przy rozliczeniu z Wykonawcą zostanie pomniejszona o kwoty za w/w produkty.
7. W przypadku przynajmniej dwukrotnego wyszczególnienia wyrobów tytoniowych, alkoholowych, wyrobów spirytusowych oraz kawy miesięcznych fakturach rozliczeniowych świadczeń wystawianych przez Wykonawcę, Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo do odstąpienia od niniejszej umowy bez zachowania terminu wypowiedzenia.
8. Przykładowy „koszyk” podstawowych produktów spożywczo – przemysłowych w ramach realizacji świadczeń dla beneficjentów Zamawiającego w ramach talonu:
  - 1) Margaryna do smarowania 500 g,
  - 2) Cukier 1 kg,
  - 3) Mąka pszenna 1 kg,
  - 4) Chleb biały 500 g,
  - 5) Mleko 1 l.,
  - 6) Makaron „nitki” rosołowy 250 g,
  - 7) Mydło kostka 100 g,
  - 8) Papier toaletowy szary 8 rolek.
9. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia Wykonawcy pisemnej informacji z jednodniowym wyprzedzeniem na temat beneficjenta uprawnionego do skorzystania z tej formy pomocy wraz z podaniem zakresu oraz wysokości przysługującego świadczenia, który będzie podstawą do zrealizowania przez Wykonawcę przedmiotu niniejszego zamówienia.
10. Zamawiający przewiduje wydanie i realizację w okresie obowiązywania niniejszej umowy 70 sztuk talonów o jednostkowej wartości 388,00 zł. Zmiana ilości rzeczywiście wydanych talonów bądź ich wartości nie stanowi zmiany niniejszej umowy.

## **§ 2**

### **Wartość Umowy**

1. Strony ustalają, że wartość zamówienia z tytułu realizacji umowy zależeć będzie od równowartości zasiłków udzielanych w formie talonów wydawanych przez Zamawiającego dla beneficjentów w danym miesiącu.
2. Rozliczenie przedmiotu Umowy będzie płatne po otrzymaniu wystawionych końcem każdego miesiąca przez Wykonawcę faktur VAT, wraz z szczegółową specyfikacją określającą ilość, rodzaj oraz ceny jednostkowe artykułów zakupywanych przez beneficjentów Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowej Słupi na podstawie talonów. Faktury powinny zostać wystawione najpóźniej do 10-go dnia następnego miesiąca.
3. Rozliczenie miesięcznej faktury, wystawionej przez Wykonawcę na Zamawiającego, dokonywane będzie w terminie do 21 dni od dnia wpływu prawidłowo wystawionej faktury do siedziby Zamawiającego na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w fakturze.

4. Prawidłowo wystawiona faktura powinna zawierać następujące dane:
- Nabywca: Gmina Nowa Słupia z siedzibą w Nowej Słupi ul. Rynek 15, 26-006 Nowa Słupia, NIP: 657-24-64-005;
  - Płatnik: Miejsko - Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Nowej Słupi ul. Staszica 18, 26-006 Nowa Słupia.

### § 3

#### Termin realizacji

1. Termin realizacji Zamówienia ustala się od dnia 2 stycznia 2024 r. do dnia 31 grudnia 2023 r.
2. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia Wykonawcy pisemnej informacji z jednodniowym wyprzedzeniem na temat beneficjenta uprawnionego do korzystania z tej formy pomocy wraz z podaniem okresu na jaki została przyznana pomoc oraz wysokości przysługującego świadczenia, który będzie podstawą do zrealizowania przez Wykonawcę przedmiotu niniejszego zamówienia.
3. Osobą wyznaczoną do akceptacji przedstawionych faktur oraz wystawienia pisemnej informacji na temat beneficjenta uprawnionego do korzystania z tej formy pomocy wraz z podaniem okresu na jaki została przyznana pomoc oraz wysokości przysługującego świadczenia jest Kierownik Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowej Słupi.

### § 4

#### Obowiązki stron

1. Do obowiązków Zamawiającego należy :
  - 1) rozliczenie miesięcznej faktury, wystawionej przez Wykonawcę na Zamawiającego, w terminie do 21 dni od dnia wpływu prawidłowo wystawionej faktury do siedziby Zamawiającego na rachunek bankowy wskazany w fakturze,
  - 2) udzielanie wszelkich niezbędnych wyjaśnień związanych z realizacją przedmiotowej Umowy,
2. Do obowiązków Wykonawcy należy w szczególności:
  - 1) sprzedaż artykułów na podstawie talonów wystawionych przez Zamawiającego dokonywana w placówce handlowej Wykonującego zlokalizowanej na terenie miasta i gminy Nowa Słupia,
  - 2) w ramach realizacji świadczeń dla beneficjentów Zamawiającego zakazana jest sprzedaż wyrobów tytoniowych, alkoholowych, spirytusowych oraz kawy,
  - 3) wystawienie faktury najpóźniej do 10 dni po upływie terminu ważności talonu, natomiast w miesiącu grudniu wystawienie faktury najpóźniej do 27 grudnia,
  - 4) udzielenie wszelkich niezbędnych wyjaśnień związanych z realizacją zamówienia,
  - 5) zachowanie tajemnicy na temat osób korzystających z realizacji talonów informacji o beneficjentach osobą trzecim, tj. nie związanych z realizacją zadania.

## § 5

### Kary

1. Wykonawca jest zobowiązany zapłacić Zamawiającemu odszkodowanie umowne w przypadku rozwiązania umowy z winy Wykonawcy lub rozwiązania umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które Zamawiający nie ponosi winy w wysokości 5 000,00 zł.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy oraz dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość kar umownych.

## § 6

### Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający ma prawo rozwiązać niniejszą umowę w trybie natychmiastowym w przypadku stwierdzenia naruszenia przez Wykonawcę postanowień niniejszej umowy, w szczególności w przypadku określonym §1 ust. 7 umowy.
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy Zamawiający może odstąpić od umowy. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
3. Wykonawcy przysługuje prawo rozwiązania umowy, w każdym czasie, gdy Zamawiający zalega z zapłatą należności za wykonaną usługę za dwa pełne okresy płatności.
4. Prawo do odstąpienia od umowy, o którym mowa w ust. 1-3 może być zrealizowane w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o okolicznościach uzasadniających skorzystanie z prawa do odstąpienia.

## § 7

### Ustalenia końcowe

5. Zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
6. W sprawach nieuregulowania niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
7. Wszelkie spory wynikłe na tle niniejszej umowy rozpatrywać będzie sąd właściwy miejscowo dla Zamawiającego.
8. Integralną część umowy stanowi oferta Wykonawcy oraz dokumentacja przetargowa, w oparciu o którą została złożona oferta.
9. Wykonawca nie może powierzyć wykonania niniejszej umowy osobom trzecim bez pisemnej zgody Zamawiającego.
10. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po 1 dla każdej ze stron.

.....  
ZAMAWIAJĄCY

.....  
WYKONAWCA

# Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia ..... r. pomiędzy:

(zwana dalej „Umową”)

.....,

NIP: ....., REGON: .....,

zwany w dalszej części Umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”

reprezentowana przez:

.....

oraz

**Gminą Nowa Słupia**

ul. Rynek 15,

26-006 Nowa Słupia

NIP: 657 246 40 05

/

**Miejsko – Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Nowej Słupi**

ul. Staszica 18

26-006 Nowa Słupia

NIP: 661-16-179 REGON: 290421627

zwany w dalszej części Umowy „**Administratorem danych**” lub „**Administratorem**”

reprezentowana przez:

Kierownika Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Nowej Słupi – Annę Moruś  
– Mergalską.

## § 1

### **Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz.Urz.UE.L Nr 119, str. 1)

(zwanego w dalszej części Umowy „Rozporządzeniem”), na zasadach, w zakresie i w celu określonym w niniejszej Umowie.

2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

## § 2

### Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie Umowy dane wrażliwe dotyczące klientów MGOPS w Nowej Słupi w zakresie: imiona i nazwiska, adres zamieszkania.
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy nr ..... z dnia ..... r.
3. Podmiot przetwarzający jest upoważniony do wykonywania następujących czynności przetwarzania powierzonych danych: utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie – które są w minimalnym zakresie niezbędne do realizacji celu o którym mowa w ust. 2 powyżej.

## § 3

### Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających zgodność z RODO, w tym adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane osobowe, przy czym będą to jedynie osoby, które posiadają odpowiednie przeszkolenie z zakresu ochrony danych osobowych i są niezbędne do w realizacji celu niniejszej Umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić, że osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych, w celu realizacji niniejszej Umowy, zobowiązują się do zachowania tajemnicy lub będą podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b) Rozporządzenia, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu. Podmiot przetwarzający zapewnia ponadto, że osoby o których mowa w niniejszym ustępie będą przetwarzały dane osobowe zgodnie z zasadą wiedzy koniecznej.

5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem niezwłocznie usuwa wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia. W razie wpływu do Podmiotu przetwarzającego żądania w zakresie realizacji praw osób, których dotyczą powierzone dane, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje o tym Administratora. Udzielając informacji, Podmiot przetwarzający przekazuje dane nadawcy i treść żądania oraz określa, w jakim zakresie jest w stanie przyczynić się do realizacji żądania.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu 48 godzin.

#### **§ 4**

##### **Prawo kontroli**

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, mającej na celu weryfikację czy Podmiot przetwarzający spełnia obowiązki wynikające z niniejszej Umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 7 dniowym uprzedzeniem.
3. Prawo do przeprowadzenia kontroli obejmuje: wstęp do pomieszczeń, w których znajdują się zasoby uczestniczące w operacjach przetwarzania powierzonych danych osobowych; żądanie złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień od osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych; wgląd do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z celem kontroli oraz przeprowadzanie oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli, w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.

#### **§ 5**

##### **Raportowanie**

1. Na wniosek Administratora, Podmiot przetwarzający udostępnia wszelkie informacje niezbędne do realizacji lub wykazania spełnienia obowiązków wynikających z RODO.
2. Informacji, o których mowa w ust. 1, udziela się w terminie 15 dni roboczych od dnia doręczenia wniosku, z zastrzeżeniem ust. 3.
3. Jeżeli wniosek, o którym mowa w ust. 1, dotyczy realizacji obowiązku zgłoszenia naruszenia ochrony danych osobowych lub usunięcia jego skutków, Podmiot przetwarzający udziela informacji w najbliższym możliwym terminie, nie później niż w ciągu 24 godzin od doręczenia wniosku.

## § 6

### Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na udokumentowane polecenie Administratora danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §6 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy z obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.

## § 7

### Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

## § 8

### Czas obowiązywania Umowy

1. Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas ~~niewokreślony~~/określony\* od dnia 2 stycznia 2024 r. do dnia 31 grudnia 2024 r.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 2 miesięcznego okresu wypowiedzenia.

## § 9

### **Rozwiązanie Umowy**

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

## § 10

### **Zasady zachowania poufności**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## § 11

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej Umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

---

Administrator danych

---

Podmiot przetwarzający